# BLICKPUNKT BORNHOVED



Bekanntmachungsblatt der amtsangehörigen Gemeinden des Amtes Bornhöved und des Schulverbandes Sventana Bornhöved.

Telefonische Anzeigenannahme: 04326/618 · Fax 04326/1899

Die Amtlichen Bekanntmachungen beginnen auf Seite 2 Den Ärztlichen Notdienst finden Sie auf Seite 4

## 875-jähriges Jubiläum der Kirche

Das Wahrzeichen unserer Gemeinde, die Vicelin-Kirche St. Jacobi zu Bornhöved, feiert in diesem Jahr ein besonderes Jubiläum. Und wie das an Geburtstagen so ist, gibt es natürlich auch Geschenke. Zu einer Geschenkübergabe kam es am 1. Mai 2024 während der traditionellen Feier zum Maibaumaufstellen mitten auf dem Marktplatz in Bornhöved. Die Pastorinnen Ulrike Egener und Mechthild Karopka nahmen das Jubiläumsgeschenk vom Bürgerverein Bornhöved e.V. in Empfang. Der Vorstand des Vereins um Christine Wulf, Lena Starke, Annette Ruser und Valeska Henschel übergab ein eigens für die Kirche ausgearbeitetes Jubiläumsquiz. "Wir freuen uns sehr über die Initiative des Bürgervereins, die einmal mehr zum Ausdruck bringt, wie eng die Gemeinschaftder Vereine und Verbände in Bornhöved ist", so die sichtlich erfreute Pastorin Ulrike Egener.

An 12 Stationen, die mit selbstgebauten Kirchenschildern ausgewiesen sind, können Fragen und Aufgaben rund um die Geburtstagsfeier der Kirche beantwortet und erledigt werden.

Start und Ziel der Aktion ist am Martin-Luther-Haus, bei dem man sich seine Quizunterlagen aus



Die Gewinnerinnen und Gewinner vom Jubiläumsquiz werden beim Dorffest Vogelschießen am 14. September 2024 gekürt.

einer großen Holzkiste nimmt. In einem kleinen Rundkurs durch die anliegenden Straßen um die Kirche herum kann man seine Fähigkeiten zu Wissen, Kreativität und Beobachtungsgabe unter Beweis stellen und seinen grünen Daumen beim Pflanzen einer Saatbombe für einen großen Geburtstagsblumenstrauß einsetzen. "Es war uns wichtig, wieder eine Gemeinschaftsaktion für das Dorf zu schaffen.

Alle sind angesprochen, bei unserer Rallye für das Wahrzeichen unserer Heimatgemeinde mitzumachen und mit ihrer Teilnahme zu gratulieren", so die 1. Vorsitzende des Bürgervereins Christine Wulf.

# Reinigungskraft (m/w/d) gesucht

für unseren Standort in Bornhöved



STRABAG Property and Facility Services GmbH Herm Thilo Levsen Segeberger Landstraße 54-58 24619 Bornhöved Tel. +49 4323/81-0 bornhoeved@strabag.com







DÖRPHUUS

Gemeinde Gönnebek lädt herzlich bunten Nachmittag

von Bildern und Obiekten mit Erinnerungswert



#### Keine Werbung – kein Erfolg!

#### Amtsverwaltung Bornhöved

Am Markt 3, 24610 Trappenkamp Telefon (04323) 9077-0 · Telefax (04323) 9077-27 e-mail: info@amt-bornhoeved.de · www.amt-bornhoeved.de

Offnungszeiten der Amtsvervaltung

Mo. 13:30-17:30 Uhr · Di. geschlossen · Mi. 8:30-12:00 Uhr · Do. 8:30-12:00 Uhr · Fr. 8:30-12:00 Uhr oder auch nach Vereinbarung · Sonderzeiten für Eheschließungen. Eheschl. an folg. Tagen mögl.: Mo.-Fr. 9:00-12:00 Uhr · Mo.-Do. 14:00-16:30 Uhr · Termine für Eheschließungen können im Standesamt vereinbart werden.

Die Telefonnummern und E-Mail-Adressen der zuständigen Mütarbeitern / des Mitarbeiterrs sind auf der Homepage des Amtes www.amt-bornhoeved.de unter Bürgerservice & Politik / Bürgerservice & Verwaltung / Ansprechpartner

Amtsdirektor: Sven Plucas .Tel. 9077 - 0 Gleichstellungsbeauftragte: Merle Kruck . . . . . . . . Tel. 80 50 307

#### Wichtige Rufnummern Notruf Wasserwerk 91 98 10

DRK-Sozialstation . . .65 51 Bornhöved AWO-Sozialstation Trpk. . .4142 Schiedsamt für Bornhöved Karin Hüls Für Trappenkamp: Vertreterin **Christine Neumann** 

Notruf

Sventana-Schule Gemeinschaftsschule Grundschule

Richard-Hallmann-Schule: Gablonzer Straße . . . . . 914-200

.914-300

......0176 - 56 84 69 08 | Gablonzer Straße 42 Gem. Bornhöved, Hans Georg Kruse, Bürgermeister, Lindenstraße 5, Bornhöved, Tel. 80 54 43 - 19 oder 04323-985 95 44,  $e\text{-mail:}\ \underline{buergermeisterkrusebornhoeved@gmx.de}$ 

FamBüro-Beratungsz. Bornhöved Lindenstr. 5, 24619 Bornhöved, Tel.: 80544711 Öffnungszeiten Sekretariat: Mo. u. Mi., u. Fr. 9 - 14; Di. u. Do. 13 - 18 Uhr Erziehungs- u. Familienberatung: Offene Sprechstunde nach Vereinbarung Außenstelle Trappenk.: Offene Sprechst.: Do. 12..30-14.00 Uhr i. d. Pusteblume Pflegestützpunkt: Offene Sprechstd. 4. Do. im Monat, 10-12 Uhr Suchtberatung: Offene Sprechstunde nach Vereinbarung Außenstelle Trappenkarm A. W. Morkt de

Suchtberatung: Offene Sprechstunde nach Vereinbarung
Außenstelle Trappenkamp: Am Markt 9c:
Offene Sprechstunde: jeden 1. Montag im Monat von 10.00-11.00 Uhr
Schuldnerberatung: Off. Sprechst.: Do. 16 - 18 Uhr u. nach Vereinbarung
Servicebüro Kindertagespflege: jeden 1. Montag im Monat von 9.00-11.00 Uhr
Schwangerenberatung, Konfliktberatung: nach Vereinbarung
Eltern- und Babysprechstunde: jeden Montag im Monat, 11.00 - 12.00 Uhr
Fachberatung gegen sex. Gewalt: nach Vereinbarung
Behördenlotse: ab 01.12. nur noch in SE, Tel. 04511-955155, belo-segeberg@diakonie-ps.de
Wohnungsnotlagenberatung: offene Sprechstunde, Di. u. Do. 12.00 - 16.00 Uhr
Wohnungsnotlagenberatung in Trappenkamp, Am Markt 9c: jeden Do. v. 9 - 12 Uhr

Flüchtlingshilfe – Spendenkammer für Haushaltsartikel (keine Kleidung) im Jugendzentrum, Hermannstädter Str. 29
Annahme: montags-donnerstags 14.00 – 19.00 Uhr · freitags 14.00 – 17.00 Uhr In den Ferien nur unter vorheriger tel. Absprache unter 0174 1989086 (Herr Frank) Ausgabe: donnerstags von 16.30 Uhr – 18.30 Uhr

000000

Seite 2 Nr. 21-2024 / 23. Mai 2024

# Amtliche Bekanntmachungen Die rechtswirksamen Bekanntmachungen erfolgen über die Homepage. Die nachstehenden Bekanntmachungen haben nur nachrichtlichen Charakter.

#### **Dringende Wohnraumsuche** für geflüchtete Personen!

Menschen sind weiterhin auf der Flucht! Bitte helfen Sie uns bei der Suche nach Unterkünften.

Bürger im Amt Bornhöved, die Wohnraum für die Unterbringung von geflüchteten Personen zur Verfügung stellen wollen, werden gebeten, sich bei der Amtsverwaltung zu melden. Wir möchten gemeinsam mit Ihnen Lösungen für die Unter-bringung der Kriegsflüchtlinge finden.

Bitte wenden Sie sich mit Ihren Hilfsangebot an Herrn Tralau (Tel. 04323 / 90 77 30 oder per mail eike.tralau@amt-bornhoeved.de).

Amt Bornhöved. Der Amtsdirektor

#### Bekanntmachung der Veröffentlichung des Entwurfs des Bebauungsplanes Nr. 1 der Gemeinde Stocksee im Internet

Der von der Gemeindevertretung in der Sitzung am 25.04.2024 gebilligte und zur Veröffentlichung im Internet bestimmte Entwurf des Bebauungsplanes Nr. 1 der Gemeinde Stocksee für den Bereich "südlich der Straße Waldweg, Teilflächedes Flurstücks 150, Flur 7, Gemarkung Stocksee, westlich anschließend an die vorhandene Bebauung Waldweg nach beis angerenzend zum Gut Stockseeheff" und Gebergung und Waldweg und 9b bis angrenzend zum Gut Stockseehof" und die Begründung sowie die nach Einschätzung der Gemeinde wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen sind gemäß § 3 Absatz 2 Satz 1 BauGB für die Dauer der Veröffentichungsfrist vom 30.05.2024 bis 01.07.2024 im Internet veröffentlicht und können unter folgender Internetseite oder Internetadresse eingesehen werden:

www.amt-bornhoeved.de → Bürgerservice & Politik → Bauleit-planung → Bebauungspläne

Zusätzlich zur Veröffentlichung im Internet liegen die Entwurfs-unterlagen in der Amtsverwaltung Bornhöved, Am Markt 3, 24610 Trappenkamp, Zimmer A 28, während der folgenden Öffnungszeiten

# montags von 13.30 Uhr bis 17.30 Uhr, mittwochs, donnerstags und freitags von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr

zu jedermanns Einsicht öffentlich aus. Es können auch Termine außerhalb der o. g. Öffnungszeiten vereinbart werden. Der Termin kann per Email: bauleitplanung@amt-bornhoeved.de oder telefonisch unter der Rufnummer 04323/9077-57 vereinbart werden.

Folgende Arten umweltbezogener Informationen sind verfüg-

Umweltbericht - Teil 2 der Begründung zum Bebauungsplan

Gutachten:

■ Baugrundvorerkundung

Stellungnahmen aus der frühzeitigen Unterrichtung der Behörden und sonstige Träger öffentlicher Belange: ■ Landesamt für Umwelt des Landes Schleswig-Holstein

(LfU), Regionaldezernat 76 (Immissionsschutz).

- Landesamt für Landwirtschaft und nachhaltige Landent-wicklung des Landes Schleswig-Holstein (LLnL), Abteilung Fischerei und Forst.
- Landwirtschaftskammer Schleswig-Holstein,
   Landesamt für Denkmalpflege des Landes Schleswig-Hol-
- Archãologisches Landesamt Schleswig-Holstein,
   Kreis Segeberg, Kreisplanung, Regional-Management, Klimaschutz (incl. Stellungnahmen der Abteilung Umweltschutz).

Die diesen Informationen zugrunde liegenden Unterlagen werden ebenfalls im Internet veröffentlicht.

Während der Veröffentlichungsfrist können alle an der Pla-Wahrend der Veröffentlichungstrist können alle an der Pla-nung Interessierten die Planunterlagen und die umweltrele-vanten Stellungnahmen einsehen und Stellungnahmen abgeben. Stellungnahmen sollen elektronisch an Bauleitplanung@amt-bornhoeved.de übermittelt werden. Bei Bedarf können Stellungnahmen aber auch auf anderem Weg schriftlich oder während der Dienststunden zur Nieder-schrift in der Amtsverwaltung Bornböved. Am Markt 3, 24610 schrift in der Amtsverwaltung Bornhöved, Am Markt 3, 24610 Trappenkamp, Zimmer A 28, abgeben werden.

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht innerhalb der Veröffentlichungsfrist abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan Nr. 1 unberück-sichtigt bleiben können, sofern die Gemeinde Stocksee deren Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit des Bebauungsplanes Nr. 1 nicht von Bedeutung ist.

Die nach § 3 Absatz 2 Satz 1 BauGB zu veröffentlichenden Unterlagen und der Inhalt dieser Bekanntmachung sind gemäß § 3 Absatz 2 Satz 5 zweiter Halbsatz BauGB über den Digitalen Atlas Nord des Landes Schleswig-Holstein zugänglich. Der Digitale Atlas Nord ist das zentrale Landesportal des Landes Schleswig-Holstein im Sinne des § 3 Absatz 2 Satz 5 zweiter Halbsatz BauGB, erreichbar unter www.schleswig-holstein.de/bauleitplanung

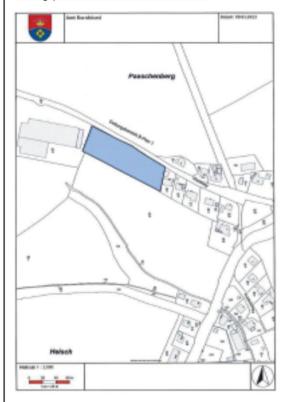
Der Inhalt dieser Bekanntmachung wird im Internet unter www.amt-bornhoeved.de zugänglich gemacht und kann dort

iber die Schaltflächen Bürgerservice & Politik → Veröffentlichungen und Wahlen → Amtliche Bekanntmachungen + Stocksee + 2024 aufgerufen

Die Erhebung und Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage der Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe e der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO in Verbindung

mit § 3 BauGB und dem Landesdatenschutzgesetz Schlesmit § 3 BauGB und dem Landesdatenschutzgesetz Schles-wig-Holstein. Sofern eine Stellungnahme ohne Absenderan-gaben abgeben wird, erhält dessen Absender keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informatio-nen sind dem Formblatt "Informationspflichten bei der Erhe-bung von Daten im Rahmen der Öffentlichkeitsbeteiligungen nach dem BauGB (Artikel 13 DSGVO)" zu entnehmen, das zusammen mit den Planunterlagen ausliegt.

Lageplan mit der Abgrenzung des Geltungsbereichs des Bebauungsplanes Nr. 1 der Gemeinde Stocksee:



Trappenkamp, den 07.05.2024

Für die Gemeinde Stocksee bekannt gemacht: Amt Bornhöved Der Amtsdirektor Am Markt 3 24610 Trappenkamp

Amt Bornhöved, Der Amtsdirektor

#### Bekanntmachung der Veröffentlichung des Entwurfs der 4. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Stocksee im Internet

Der von der Gemeindevertretung in der Sitzung am 25.04.2024 gebilligte und zur Veröffentlichung im Internet bestimmte Entwurf der 4. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Stocksee für den Bereich "südlich der Straße Waldweg, Teilfläche des Flurstücks 150, Flur 7, Gemarkung Stocksee, westlich anschließend an die vorhandene Bebauung Waldweg 9 - 9b bis angrenzend zum Gut Stockseehof" und die Begründung sowie die nach Einschätzung der Gemeinde wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen sind gemäß § 3 Absatz 2 Satz 1 BauGB für die Dauer der Veröffentichungsfrist vom 30.05.2024 bis 01.07.2024 im Internet veröffentlicht und können unter folgender Internetseite oder Internetadresse eingesehen werden:

www.amt-bornhoeved.de - Bürgerservice & Politik - Bauleitplanung + Flächennutzungspläne

Zusätzlich zur Veröffentlichung im Internet liegen die Entwurfsunterlagen in der Amtsverwaltung Bornhöved, Am Markt 3, 24610 Trappenkamp, Zimmer A 28, während der folgenden 3, 24010 ..... Öffnungszeiten

montags von 13.30 Uhr bis 17.30 Uhr, mittwochs, donnerstags und freitags von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr

zu jedermanns Einsicht öffentlich aus. Es können auch Termine außerhalb der o. g. Öffnungszeiten vereinbart werden. Der Termin kann per Email: bauleitplanung@amt-bornhoeved.de oder telefonisch unter der Rufnummer 04323/9077-57 vereinbart werden.

Folgende Arten umweltbezogener Informationen sind verfüg-

<u>Umweltbericht</u> - Teil 2 der Begründung zur 4. Änderung des Flächennutzungsplanes

Gutachten:

■ Baugrundvorerkundung

Stellungnahmen aus der frühzeitigen Unterrichtung der Be-

- hörden und sonstige Träger öffentlicher Belange:
   Landesamt für Landwirtschaft und nachhaltige Landentwicklung des Landes Schleswig-Holstein (LLnL), Abteilung Fischerei und Forst
- Landwirtschaftskammer Schleswig-Holstein,

- Archäologisches Landesamt Schleswig-Holstein
- Kreis Segeberg, Kreisplanung, Regional-Management, Klimaschutz (incl. Stellungnahmen der Abteilung Umwelt-
- AG-29 Arbeitsgemeinschaft der Aanerkannten Naturschutzverbände in SH

Die diesen Informationen zugrunde liegenden Unterlagen werden ebenfalls im Internet veröffentlicht.

Während der Veröffentlichungsfrist können alle an der Planung Interessierten die Planunterlagen und die umweltrelevanten Stellungnahmen einsehen und Stellungnahmen abgeben.

Stellungnahmen sollen elektronisch an bauleitplanung@amtbornhoeved.de übermittelt werden.

Bei Bedarf können Stellungnahmen aber auch auf anderem Weg schriftlich oder während der Dienststunden zur Niederschrift in der Amtsverwaltung Bornhöved, Am Markt 3, 24610 Trappenkamp, Zimmer A 28, abgeben werden.

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht innerhalb der Veröffentlichungsfrist abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfas-sung über 4. Änderung des Flächennutzungsplanes unberücksichtigt bleiben können, sofern die Gemeinde Stocksee deren Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit der 4. Änderung des Flächennutzungsplanes nicht von Bedeutung ist.

Die nach § 3 Absatz 2 Satz 1 BauGB zu veröffentlichenden Unterlagen und der Inhalt dieser Bekanntmachung sind gemäß § 3 Absatz 2 Satz 5 zweiter Halbsatz BauGB über den Digitalen Atlas Nord des Landes Schleswig-Holstein zugänglich. Der Digitale Atlas Nord ist das zentrale Landesportal des Landes Schleswig-Holstein im Sinne des § 3 Absatz 2 Satz 5 zweiter BauGB. erreichbar unter www.schleswiaholstein.de/bauleitplanung.

Der Inhalt dieser Bekanntmachung wird im Internet unter www.amt-bornhoeved.de zugänglich gemacht und kann dort

über die Schaltflächen
→ Bürgerservice & Politik → Veröffentlichungen und Wahlen → Amtliche Bekanntmachungen → Stocksee → 2024 aufgerufen werden.

liche Bekanntmachungen + Stocksee + 2024 aufgerufen werden. Die Erhebung und Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage der Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe e der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO in Verbindung mit § 3 BauGB und dem Landesdatenschutzgesetz Schleswig-Holstein. Sofern eine Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben wird, erhält dessen Absender keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen sind dem Formblatt "Informationspflichten bei der Erhebung von Daten im Rahmen der Öffentlichkeitsbeteiligungen nach dem BauGB (Artikel 13 DSGVO)" zu entnehmen, das zusammen mit den Plaunuterlagen ausliegt.

Auf das Verbandsklagerecht von Umweltverbänden bezieht sich der folgende Hinweis:
Eine Vereinigung im Sinne des § 4 Absatz 3 Satz 1 Nummer 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes (UmwRG) ist in einem Rechtsbehelfsverfahren nach § 7 Absatz 2 UmwRG gemäß § 7 Absatz 3 Satz 1 UmwRG mit allen Einwendungen ausgeschlossen, die sie im Rahmen der Veröffentlichungsfrist nicht oder nicht rechtzeitig geltend gemacht hat aber hätte geltend machen könrechtzeitig geltend gemacht hat, aber hätte geltend machen kön-

Lageplan mit der Abgrenzung des Geltungsbereichs der 4. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Stocksee:



Trappenkamp, den 07.05.2024

Für die Gemeinde Stocksee bekannt gemacht: Amt Bornhöved Der Amtsdirektor Am Markt 3 24610 Trappenkamp

Amt Bornhöved.

#### Amtliche Bekanntmachungen

#### Bekanntmachung

über Straßensperrungen und Verlegung einer Bushaltestelle

In der Zeit **vom 31.05.2024 bis 02.06.2024** finden in Trappenkamp wieder das Straßenfest und der Jahrmarkt statt.

Zur sicheren Durchführung dieser Veranstaltungen ist die Sperrung einiger Straßen erforderlich. Hierüber möchten wir Sie informieren.

Sperrung ZOB und angrenzende Parkfläche der Wankendorfer Bauge-

nossenschaft

Der ZOB und der Parkplatz an der Iserstraße / Am Markt werden in der Zeit von Montag, den 27.05.2024 (6.00 Uhr) bis Mittwoch, den 05.06.2024 (6.00 Uhr) für alle Fahrzeuge voll gesperrt.

Parken auf dem Marktplatz

Um den Parkdruck im innerörtlichen Bereich etwas zu mildern, wird der Marktplatz in der Zeit von Montag, den 27.05.2024 bis Mittwoch, den 05.06.2024 zum Halten und Parken freigegeben.

Am Freitag, den 31.05.2024 spätestens ab 13.00 Uhr müssen alle Fahrzeuge vom Marktplatz entfernt werden, weil der Wochenmarkt zur gewohn-

ten Zeit stattfindet.

Am Sonnabend, den 01.06.2024 -Tag des Straßenfestes - wird der Marktplatz für die Veranstaltung ganztägig gesperrt.

Straßensperrungen
Der Straßenzug Kieler Straße ab Hermannstädter Straße und die Straße Am Markt bis zur Einmündung Berliner Ring werden am 01.06.2024 ab 12.00 Uhr, bis zum Ende der Veranstaltung, (ca. 24.00 Uhr) gesperrt. Eine Umleitung wird ausgeschildert.

Ich bitte alle Verkehrsteilnehmer, die ihre Fahrzeuge gewöhnlich auf den genannten Flächen abstellen, sich rechtzeitig um Ausweichplätze zu bemühen.

Linienverkehr- Verlegung Bushaltestelle

Für Benutzer der Linienbusse wird wie gewohnt eine Ausweichhaltestelle an der Hermannstädter Straße eingerichtet. Der ZOB wird in der Zeit vom

27.05.2024 (6.00 Uhr) bis zum 05.06.2024 (6.00 Uhr) nicht von den Busunternehmen angefahren.

Fragen hierzu beantwortet Ihnen gerne Frau Krille, Ordnungsamt, Tel.:04323/9077-24

Amt Bornhöved, Der Amtsdirektor

#### **EINLADUNG**

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

Sitzung des Amtsausschusses des Amtes Bornhöved Mittwoch, 29.05.2024 um 20:00 Uhr Uns Dörphuus, Rotbüschenkamp, 24610 Gönnebek

#### Tagesordnung

Wegen einer vorherigen Veranstaltung beginnt die Sitzung erst um 20.00 Uhr!

#### öffentlich

- Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
   Beschlüsse zur Tagesordnung
   Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 31.01.2024
- Bericht der Amtsvorsteherin
- Bericht der Verwaltungsleitung
- Einwohnerfragezeit
   Erlass einer II. Nachtragssatzung zur Hauptsatzung Erweiterung Aufgaben des Hauptausschusses Jahresabschluss 2021
- Jahresabschluss 2022
- Bericht über die dem Amt zugegangenen Zuwendungen 2022 und 2023
   Vorlage des Berichtes über die Ordnungsprüfung beim Amt Bornhöved und den amtsangehörigen Gemeinden für die Haushaltsjahre 2016 -
- 2021 12. Mitteilungen und Anfragen13. Verschiedenes

Es ist zu erwarten, dass Nachfolgendes unter Ausschluss der Öffentlichkeit beraten wird.

- Personalangelegenheiten Personalbericht der Verwaltungsleitung
   Personalangelegenheit Anerkennung von Beschäftigungszeiten als ruhegehaltfähige Vordienstzeiten

#### öffentlich

16. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse gez. Dr. Beatrix Klüver. Amtsvorsteherin

#### **IMPRESSUM**

Herausgeber: KING

khm-verlag Zeitungsverlag und Offsetdruckerei

**Geschäftsstelle:**Bösterredder 9, 24601 Wankendorf Tel. 0 43 26 / 6 18, Fax 18 99 mail: khm-verlag@t-online.de

Erscheinungsweise: Wöchentlich (jeden Donnerstag). Der Vetrieb erfolgt auftragsgemäß unter Einbindung der Post.

Verteilung: Kostenlose Postverteilung an alle Haushalte der amtsangehörigen Gemein-den des Amtes Bornhöved sowie der Gemeinde Trappenkamp.

Verantwortlich für Vereinsmitteilungen ist jeweils der Pressewart bzw. der Vorsitzende des Vereins.

Anzeigenannahme: 204326/618 oder per Fax 04326/1899

Annahmestelle für Texte und Anzeigen: khm-verlag, Bösterredder 9, Wankendorf

Annahmeschluss für Texte und Anzeigen: Jeweils donnerstags 10 Uhr. Später eingehende Manuskripte können nur unter Vorbehalt angenommen werden.

Vom Verlag gestaltete Anzeigen sind urheberrechtlich geschüzt. Sie können nur mit Genehmigung und gegen Zahlung einer Nutzungsentschädigung anderweitig verwendet werden. Aus unaufgefordert eingehenden Manuskripten entstehen dem Verlag weder Honorarverpflichtungen noch Haftung. Die Redaktion hat das Recht, eingesandte Manuskripte zu kürzen und zu redigieren. Für Hörfehler bei telefonisch aufgegebenen Anzeigen übernimmt der Verlag keine Haftung. Fehler in der Wiedergabe eines Anzeigentextes, der uns telefonisch übermittelt wurde, berechtigen nicht zu einer kostenlosen Ersatzanzeige. Reklamationen müssen unverzüglich, jedoch spätestens 3 Tage nach Erscheinen, erfolgen.

Für den Inhalt der Anzeigentexte zeichnet der Auftraggeber verantwortlich. Der Verlag übernimmt hierfür keinerlei Haftung.



Kath. Kirchengemeinde St. Josef

Katholische Kirchengemeinde St. Josef, Sudetenplatz 15, 24610 Trappenkamp Pfarrbüro: Tel.: 04323-2564 mittwochs 15:00 Uhr - 16:00 Uhr Pfarrer Peter Wohs Tel.: 04321-42589

Sonntag, 26. Mai 09:00 Uhr Erstkommunionkatechese

11:00 Uhr Eucharistiefeier Kollekte: Katholikentag Erfurt



**Anzeigenannahme** 



#### Samstag 29. Juni Flohmarkt im/vor dem Bürgerhaus Trappenkamp

Am Sa., 29. Juni in der Zeit von 9-15 Uhr findet wieder der beliebte Flohmarkt im und vor dem Bürgerhaus Trappenkamp statt und auch die Cafeteria wird wieder mit günstigen Leckereien ausgestattet sein

Es können nur angemeldete Anbieter/Verkäufer Sachen zum Verkauf anbieten, da der Platz begrenzt ist. Anmelden bitte unter 0172-4039328 (möglichst abends oder per WhatsApp B.Blenn). 10€/3 meter



Das Amt Bornhöved sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt



#### eine\*n Sachbearbeiter\*in (m/w/d)

Flüchtlingsbetreuung/Integration für den Fachbereich Bürgerservice bis zur Entgeltgruppe S 8b TVöD SuE

Es handelt sich um eine unbefristet zu besetzende Teilzeitstelle.

Nähere Informationen über den QR-Code oder im Internet unter www.amt-bornhoeved.de/iobs

- Kleiderstube im Alten Amt Lindenstr. 5, Bornhöved

Jeden 1. Mittwoch im Monat 09.30 Uhr – 11.30 Uhr Jeden 3. Mittwoch im Monat 16.00 Uhr – 18.00 Uhr

- Krebsselbsthilfegruppe im Gruppenraum Betreutes Wohnen, Am Alten Markt 11a, Bornhöved

Jeden 2. Dienstag im Monat 16.30 Uhr – 18.00 Uhr

#### Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944-36160 www.wm-aw.de

Wohnmobilcenter am Wasserturm

Wer Freude genießen will, muss sie teilen Freude ist eine Liebeserklärung an das Leben.





(a/km): 121; CO.-Klasse: D. easing: Fahrzeugpreis: 17980 €. Leasingsonderzahlung: 4.216,94 €. Laufzeit: 36 Monate, Gesamt.

für Privatkund/-innen von Mobilize Financial Services, Geschäftsbereich der RCI Banque S. A. Nie derlassung Deutschland, Jagenbergstr. 1, 41468 Neuss. Gültig bis 31.05.2024.

Online-Multimediasystem Easy Link mit 7-Zoll-Touchscreen - Digitale Instrumententafel 7-Zoll

Einparkhilfe hinten

Abb. zeigt Sonderausstattung.

#### Bodo Zankel KG

Tarbeker Straße 18, 24619 Bornhöved Tel:: 04323 / 9066-0, www.LZautomobile.de Seite 4 Nr. 21-2024 / 23. Mai 2024

#### Maibaumaufstellen in Bornhöved

Was für ein wunderschöner Tag! Nachdem der Musikzug Sventana seit 7:00 Uhr morgens mit fröhlichen Klängen alle Bornhövederinnen und Bornhöveder geweckt hatte, konnte die große traditionelle Feier anlässlich des Maibaumaufstellens in Bornhöved bei strahlendem Sonnenschein beginnen. Um genau 10:38 Uhr! stand der

Maibaum dann unter großem Applaus der etwa 400 Anwesenden in voller Pracht in den Farben blau-weiß-rot, mitten auf dem Marktplatz. Das Timing, in der die Feuerwehrleute das Aufstellen des Baumes vollzogen haben

mussten, war in diesem Jahr mi-



# **Taxiruf Matzen**



Stolpe

## andFrauen Verein **D** Bornhöved und Umgebung e.V.

#### **Tagesfahrt Ohlsdorfer Friedhof**

Am 19. Juni fahren wir zum Ohlsdorfer Friedhof.

Auf der Hinfahrt halten wir in Steinhorst und besichtigen dort das Museum der Vergessenen

Danach gemeinsames Mittages-sen (Bratkartoffelbüfett) im "Hafer-

Anschließend ein Besuch auf dem Ohlsdorfer Friedhof.

Bevor es wieder nach Hause geht machen wir eine Kaffeepause mit dem Blick auf den Hamburger Mi-

Treffen am Mittwoch, den 19. Juni um 07:45 Uhr am Adolfsplatz in Bornhöved.

Die Kosten von 63,- € bitte zum 12. Juni auf das Vereinskonto überweisen.

Anmeldung bei Margret Tensfeldt bis zum 12. Juni.

Telefon 04323-6394 oder per WhatsApp



Ev.-Luth. Friedenskirche Trappenkamp

**Herzliche Einladung** zu unserem Gottesdienst am 26. Mai, in unserer Friedenskirche um 10.00 Uhr mit Pastores Ulrike und Ralf Jenett

Die Kollekte ist vorgesehen für die Kirchenmusik in unserer Gemeinde

Unser Posaunenchor probt immer mittwochs. Termine ab 16 Uhr und nach Absprache. Instrumente sind vorhanden, Anfänger sind herzlich willkommen.

Der Chor "Chorissimo" probt jeden Freitag um 19.30 Uhr im Gemeindehaus. Alle Stimmen sind herzlich willkommen.

Der Frauenkreis trifft sich jeden ersten Dienstag im Monat von 14.30 – 16.15 Uhr.

Schauen Sie gerne einmal vorbei! Telefonisch können Sie uns wie gewohnt im Kirchenbüro erreichen unter der Telefonnummer: 04323-2665

Unser Pastor Herr Claus Linse ist unter folgender Telefonnummer zu erreichen: 0151-65415927 nütlich geplant, da der Radiosender NDR1-Welle Nord live vom Maibaumaufstellen aus Bornhö ved berichtete



#### Ob Krankentransporte – Dialysefahrten – Rollstuhltransporte – Fernfahrten – Flughafentransfer – Einkaufsfahrten

(04326) 24.4

#### Schleswig-Holsteinische Universitätsgesellschaft Sektion Trappenkamp/ **Bornhöved**

in Zusammenarbeit mit der VHS

Prof. Dr. Edmund Maser, Institut für Toxikologie und Pharmakologie für Naturwis-senschaftler, CAU

Bomben, Torpedos, Seeminen und weißer Phosphor in Nord- und Ostsee: Gesundheitliche Gefahren aus den Weltkriegen.

Donnerstag, 23. Mai, 20:00 Uhr Bürgerhaus Nordsaal, Am Markt 3, 24610 Trappenkamp

Eintritt frei

Anmeldung erbeten: ruediger.söltwedel@t-online.de <u>info@vhs-trappenkamp-bornhoe-</u> ved.de

## Vogelschießerverein Stocksee

#### Vogelschießen in Stocksee am 1. Juni

Am Samstag, 1. Juni um 13:00 Uhr ist es endlich soweit. Stock-see feiert Vogelschießen, zentra-ler Ort ist der Dorfplatz.

Alle Kinder, die sich für die Spiele angemeldet haben, treffen bitte um 13:00 Uhr am Dorfplatz ein. Die Spiele beginnen um 13:30 Uhr.

Für das leibliche Wohl ist wie immer gesorgt. Der Umzug durch das Dorf ist nach der Siegerehrung geplant.

Stockseeer, ein Vogelschiesserfest ohne die Einwohner ist möglich, aber kaum zu schaffen. Wir brauchen Helfer beim Aufbau (Freitag, 31.05.um 17:00 Uhr) und Helfer beim Abbau (Sonntag, 2.6. um 11:00 Uhr). Bei Fragen und Feedback könnt

Ihr uns gerne eine E-Mail an die folgende Adresse schicken: vogelschiesserstocksee@gmail.com Gleichzeitig bedanken wir uns bei denjenigen, die uns am 1. Juni un-

terstützten und helfen wollen Genauere Informationen folgen noch im Flyer.



#### Kostenloses Schnuppertraining für Neu- oder Wiedereinsteiger!

Möchtet ihr auch einmal den Tennisschläger ausprobieren und die kleine gelbe Filzkugel über das Netz schlagen? Dann seid ihr bei dem kostenlosen Schnuppertraining für Kinder, Jugendliche und Erwachsene bei uns genau richtig! Das Training findet auf der Tennisanlage in der Kirchstraße in Bornhöved statt. Tennisschläger und Bälle werden vom Verein gestellt

Kinder und Jugendliche können sich bei Carolin Knust (Trainerin) unter 0177/6355475 anmelden. Die Erwachsenen melden sich bitte bei Birgit Gutsche unter 0171/6277858 oder Gerd Heuver unter 01577/5380269. Egal ob Neuanfänger, Quereinsteiger oder alte Hasen, wir freuen uns auf jeden von Euch! Vorschau:

Am Samstag, den 25. Mai um 10.00 Uhr empfangen die Knaben den TCB Schönberg auf hei-mischer Anlage, am Sonntag, den 26. Mai starten um 09.00 Uhr die Damen 40 gegen ihre Gäste aus Scharbeutz.



### Günnbeker **Plattsnacker**

im Gönnebeker Bürgerverein

#### Gemütlicher Klönschnack vor der Sommerpause

Bei den 45 Günnbeker Plattsnackern und Freunden der niederdeutschen Sprache, ging es beim letzten Treffen (14.05.2024) vor Beginn der Sommmerpause, sehr gemütlich zu. An "Uns Dörphuus" im Rotbüschenkamp in Gönne-bek servierten die Plattsnacker Ingo Niels und Axel Rönfeld, wieder schmackhafte Spezialitäten vom Grill. Renate Böhling und als Überraschungsgast Jahne Urbschad aus Klein Rönnau, trugen plattdeutsche Geschichten vor. Plattsnacker-Leiter Werner Stöwer gab einen Rückblick auf die Veranstaltungen, die im 1.Halb-jahr 2024, zum 20-jährigen Bestehen, stattgefunden haben.

Auch wenn offiziell bis einschließ-lich August 2024 Sommerpause stehen noch einige Termine mit Beteiligung der Günnbeker Plattsnacker an:

- 25. Mai Ausstellung 700 Jahre Gönnebek in "Uns Dörphuus" 09. Juni Tag der Schleswig-Holsteiner in Molfsee
- 29. Juni Spiele-Patenschaft Vogelschießen in Gönnebek 14. Juli Oldtimer-Treffen in Molfsee
- · 6./7. September Veranstaltungen 700 Dorfplatz 700 Jahre Gönnebek,
- 8. September Plattdeutscher Gottesdienst - 875 Jahre St. Jacobi-Kirche Bornhöved

Das erste Treffen nach der Sommerpause ist am 10. September 2024. Fachjournalist Peter Za-strow aus Bad Segeberg hält dann einen Vortrag in Wort und Bild über den "Segeberger Kalk-



## **TSV Stocksee**

#### Positive Bilanz auf der Jahreshauptversammlung

Am 26. April 2024 fand die JHV des TSV Stocksee statt. Den zahlreich erschienenen Mitgliedern konnte eine sehr positive Entwicklung des Vereins präsentiert werden. Rückblickend hat der Verein im vergangenen Jahr mit KUBB (Wikingerschach) sowie Eltern-Kind-Turnspass zwei neue Sparten gründen können und ein Lauftreff ist noch dabei sich zu etablieren. Zusammen mit Boule, Reiten, Gymnastik, Fit 4 fire, Skat, Kniffeln und Spiel 66 kommt der Verein somit auf sieben Sparten. Zudem starteten über den Sommer die Projekte Wassergewöhnung für Kinder und Kraultechnik für Erwachsene bei uns im schönen Stocksee. Hier konnten sowohl Mitglieder als auch Nicht-Mitglieder teilnehmen. Durch diesen Zugewinn konnte der Verein seine Mitgliederzahl um knapp 40% steigern, was einen großen Erfolg und ein Ergebnis der Sym-biose all unserer Sparten darstellt. Der 28. Abendlauf konnte wieder an alte Erfolge anknüpfen und bei positiv steigenden Anmeldezahlen am Veränstaltungstag konnte nochmal alles getopt werden, die Nachmeldezahl war dank des guten Wetters sehr hoch. Wieder eine gelungene Veranstaltung, die in 2025 sein 30. Jähriges feiern wird. Über den Sommer hat die Pferdesparte erneut alle Familien eingeladen sich im Ringreiten zu üben. Dies ist durch das Projekt

Familie in Bewegung vom Landessportverband möglich, das durch die AOK gesponsert wird. Am 26.08.2023 fand dann das traditionelle Ringreiten statt, wo sich das Geübte gleich umsetzen ließ. Auf der JHV standen natürlich tur-nusmäßig die Wahlen zum stv. Vorsitz und der Geschäftsführung auf der Tagesordnung. Hier konnten Marianne Ivens (stv. Vorsitzende) und Claudia Hansen (Geschäftsführung) wiederge-wählt werden. Als neue Kassenprüferin wurde Elisabeth Claus von der Versammlung gewählt. Nach diesen Pflichtpunkten gab es noch einen Ausblick auf 2024, der 29. Abendlauf findet am 25.05.2024 statt und die Vorbereitungen laufen schon auf Hochtou-

Die Proiekte Wassergewöhnung für Kinder und Kraultechnik sind in Planung und die KUBB Sparte plant am 21. September 2024 den 1. Vikingscup in Stocksee. Dies soll ein Jedermann Turnier werden und alle sind herzlich eingeladen. Aber die wichtigste Veranstaltung findet am 6. Juli 2024 statt. Hier wollen wir mit Aber allen das 60-jährige Vereinsjubiläum feiern. Also haltet euch den Termin frei! Wer noch mehr über die Arbeit des TSV Stocksee und die Angebote wissen möchte, findet Informationen auf www.TSV-Stocksee.de schaut doch mal



#### Büttner & Büttner Pflegedienst GmbH

kompetent, motiviert, flexibel, zuverlässig

Am Markt 28 24610 Trappenkamp Tel. 04323/8058554 Fax 0 43 23 /805 85 53

info@pflegedienst-buettner.de www.pflegedienst-buettner.de



#### Ev.-Luth. Kirchengemeinde Bornhöved

Das Volk, das im Finstern wandelt, sieht ein großes Licht, und über denen, die da wohnen im finstern Lande, scheint es hell. Jesaia 9.1

Gottesdienste und Gemeinde-

veranstaltungen: Freitag, 24.05.2024-Konfiabendmahl

19 Uhr Picknick-Abendmahl für die Konfis auf dem Kirchrasen

Samstag, 25.05.2024

14 Uhr Konfirmationsgottesdienst. Pn. Karopka und Egener, Cinja Eileen Ehmke, Joris Noel Gerke, Oliver Hinkel, Kian Lenny Ledderer Annalena van het Loo, Fabio Wil-

Sonntag, 26.05.2024 Trinitatis 10 Uhr Konfirmationsgottesdienst, Pn. Karopka und Egener

Phil Belke Greta Helena Bernstein Carl Friedrich Bernstein, Lewe Heisch, Lukas Lipsius, Jannis Lorenz, Brandon Taylor Pries, Jonna Saggau, Kjell Maxim Treptau

#### Anmeldung zur Konfirmation 2025

Ab sofort können Jugendliche angemeldet werden, die im Jahr 2025 konfirmiert werden möchten und zu dem Konfirmationszeit-punkt 14 Jahre alt sind. Das Anmeldeformular kann Kirchenbüro angefordert werden oder von der Homepage herunteraeladen werden.

#### Mittwoch, 29. Mai 2024

19:30 Uhr Konzert mit dem Marinemusikkorps Kiel in der Vicelin-Kirche St. Jacobi

So erreichen Sie uns:\_ Kirchenbüro Gesa Heß Tel. 04323-901211. E-Mail kirchenbuero@kirchengemeinde-

born-hoeved.de. Fax 901217, Sprechzeiten: Mo + Di von 10:00 bis 12:00 Uhr, Fr von 10:30 bis 12:00 Uhr und Mi von 14:00-17:00 Uhr oder nach Absprache.

Friedhofsverwaltung Gesa Heß Tel. 04323-6770,

friedhof@kirchengemeinde-bornhoeved.de, Sprechzeiten: Mo 14-15 Uhr, Mi+ Fr 9-10 Uhr oder nach Absprache.

Pastorin Egener- 04323-901214 Pastorin Karopka-0151-52172555 Vicelin-Kindergarten Bornhöved-Frau Stumpf, 04323-6464